
**Hand-held portable power tools —
Test methods for evaluation of
vibration emission —**

**Part 4:
Straight grinders**

AMENDMENT 1: Cupped wire brushes

*Machines à moteur portatives — Méthodes d'essai pour l'évaluation
de l'émission de vibrations —*

Partie 4: Meuleuses droites

AMENDEMENT 1: Brosses métalliques rondes





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 118, *Compressors and pneumatic tools, machines and equipment*, Subcommittee SC 3, *Pneumatic tools and machines*.

Hand-held portable power tools — Test methods for evaluation of vibration emission —

Part 4: Straight grinders

AMENDMENT 1: Cupped wire brushes

Page vi, Introduction

Add the following sentence at the end of paragraph 7:

“For grinders that are intended to be used with cupped wire-brushes, the vibration value is obtained by using a correction factor of 1,6.”

Page 1, Scope

In the first sentence in paragraph 2, add:

“and with wire brushes” after “19 (cylindrical plug, taper-roll shaped)”

Change the last sentence in paragraph 2 to:

“It is not applicable to die grinders where the inserted tool is mounted in a collet”

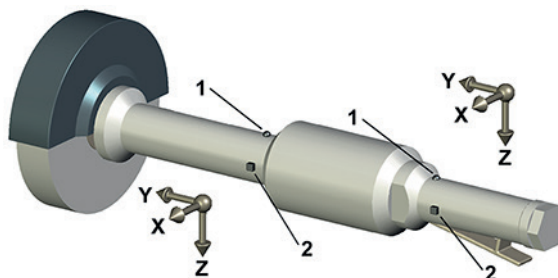
Page 3, Clause 5

Add the following NOTE after paragraph 1:

“NOTE This document only covers wheel dimensions included in ISO 603-14. For other wheel dimensions, use ISO 20643.”

Page 4, Figure 4

Replace the existing Figure 4 with the following:



and change the figure's title to read:

“Figure 4 — Measurement locations — Straight grinder with type 1 wheel”

Page 4, Figure 5

Change the figure's title to read:

“Figure 5 — Measurement locations — Straight grinder with type 18R cylindrical plug”

Page 5, Figure 6

Change the figure's title to read:

"Figure 6 — Measurement locations — Extended straight grinder with type 18R cylindrical plug"

Page 8, Second last paragraph of 8.4.1

Add the following after the existing sentence:

"For tools equipped with abrasives not included in Table 1, testing shall be made according to ISO 20643."

Page 11, subclause 9.2

Add the following at the end of the last paragraph:

(see ISO/TR 27609).

Page 11, subclause 9.3

Add the following new subclause 9.3 after subclause 9.2:

9.3 Correction factor

For grinders that are intended to be used with cupped wire-brushes, the corresponding declared value $a_{hd, brush}$ shall be given, where $a_{hd, brush}$ is obtained by multiplying a_{hd} by a factor of 1,6.

Page 23, Bibliography

Add the following reference as number [1] and renumber the existing ones:

[1] ISO 603-14, *Bonded abrasive products — Dimensions — Part 14: Grinding wheels for deburring and fettling/snagging on an angle grinder*

and add this reference at the end:

[6] Hand-Arm Vibration Technical Report. Available at: <http://www.burrtec.co.jp/havs/content.html>

